

Liebe Freunde aus Ensisheim,
lieber Kollege Michel Habig
liebe Brigitte Köhlburger,

wenige Monate ist es her, dass eine Delegation aus Ensisheim das Markdorfer Dixiefest besucht hat und wir in diesem Rahmen 40 Jahre Partnerschaft und Freundschaft zwischen Ensisheim und Markdorf gefeiert haben.

Heute bedanken wir uns sehr herzlich für die Einladung, gemeinsam zu unseren Freunden ins Elsass, nach Ensisheim zu reisen, um dort die Feiern fortzusetzen.

Das Jahr 2014 zeigt uns mit selten da gewesener Deutlichkeit, wie zerbrechlich die Systeme sind, die Frieden unter den Völkern gewährleisten. Und dieses Jahr zeigt ebenso deutlich, dass Politiker in der Regel machtlos sind, diese Systeme zu reparieren, wenn sie beginnen, zu zerbrechen.

Die Einzigen, die das Netz der Völkerfreundschaft und Verständigung wirklich gut pflegen und festigen können, sind die Menschen, die Bürgerinnen und Bürger. Nachbarschaft in der Gemeinde, Nachbarschaft in den Regionen und vor allem die Nachbarschaft und Freundschaft der Nationen braucht die dauernde Pflege durch jeden von uns.

Frankreich und Deutschland dürfen glücklich sein, dass es gelungen ist, 100 Jahre nach dem Ausbruch des 1. Weltkrieges und 75 Jahre nach dem deutschen Angriff auf Polen und dem Beginn des 2. Weltkrieges, ein so stabiles Netz an Städtefreundschaften und Kontakten der Menschen untereinander zu spinnen. Die Kommunen als kleinste politische Einheit haben hier einen herausragenden Beitrag zur Ermöglichung der Begegnung und Freundschaft geleistet.

Ich danke all jenen in Ensisheim und in Markdorf ganz herzlich, die vor 40 Jahren die ersten Schritte zur Städtepartnerschaft getan haben. Ebenso all jenen, die seither die Freundschaft unserer beiden Städte mit Leben gefüllt haben. Den Vertretern der Vereine, allen Mitgliedern der Gemeinderäte, die sich für die Partnerschaft eingesetzt haben und selbstverständlich den Bürgermeistern auf beiden Seiten. Allen voran danke ich heute Ihnen, lieber Kollege Michel Habig für Ihr Bekenntnis und Ihren hervorragenden Beitrag zur Verbindung zwischen Ensisheim und Markdorf.

Gerne nehmen wir und nehme ich es ganz persönlich als vornehme Aufgabe und Verpflichtung wahr, in der Zukunft weiter an unserer Freundschaft zu arbeiten. Es lebe die Freundschaft zwischen Ensisheim und Markdorf.

(Gesprochen in französischer Sprache)